

# Key Control SAFE 38030

Quick Start Guide

V1.0.0



## 1 Package content:

- A Key Control
- B String
- C Quick start guide
- D Legal and regulatory information
- E QR code with user manual

## 2 Device description:

- 1 Arming button
- 2 Partial arming button
- 3 LED indicator
- 4 Disarming button
- 5 Panic / Control button

## 3 Adding device to the hub:

- Open app (make sure that you have added the hub to app).
- A Tap on the Add Peripheral button.
- B Scan QR code with serial number of the device and follow instructions.
- C Check signal strenght of connection to the hub at the installation site.

## 4 Battery replacement:

- 1) Use a narrow and sturdy tool to separate the two parts of the device cover.
- 2) Replace the battery and make sure the polarity is observed. Close the back cover.

The user manual and other important information can be found on the website [www.smart-safe.eu](http://www.smart-safe.eu)



## Technical specification:

**Port:**  
**Indicator light** 1 x two-color status LED indicator (green: normal, red: abnormal)  
**Button** 4 x (Arm, Partial Arm, Disarm, and Panic / Control)

**Function:**  
**Remote upgrade** Cloud update  
**Search** Signal strength detection  
**Low battery alarm** Yes

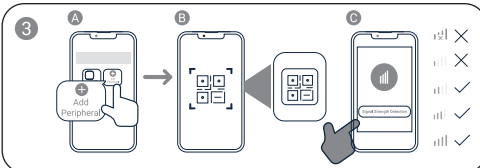
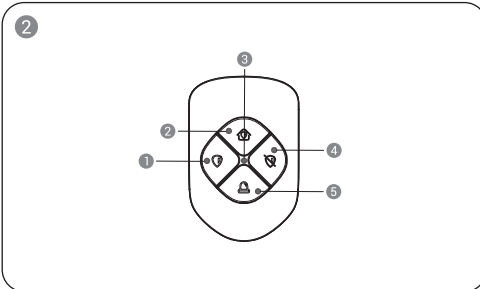
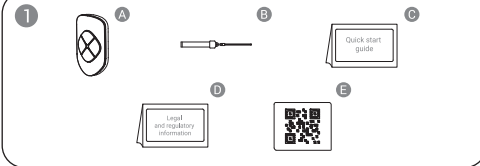
**Wireless:**  
**Carrier frequency** 868.0 MHz – 868.6 MHz  
**Transmitter power (EIRP)** Limit 25mW  
**Communication distance** Up to 900 m (2,952.76 ft) in an open space  
**Communication mechanism** Two-way  
**Encryption mode** AES128  
**Frequency hopping** Yes

**General:**  
**Power supply** 1 x CR2032 battery  
**Power consumption** Max. 100 mW  
**Current consumption** ≤ 3 µA (operation) / ≤ 50 mA (alarm)  
**Battery life** 3 years  
**Operating temperature** –10 °C to +55 °C (+14 °F to +131 °F)  
Certified temperature: –10°C to +40°C (+14°F to +104 °F)  
**Operating humidity** 10 % – 90 % (RH)  
**Dimensions** 60.0 mm x 39.5 mm x 15.0 mm (2.36" x 1.56" x 0.59") (L x W x H)  
135.0 mm x 98.5 mm x 27.8 mm (5.31" x 3.88" x 1.09") (L x W x H)  
**Package dimensions** 20 g (0.04 lb)  
65 g (0.14 lb)  
**Net weight** CE  
**Gross weight** EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020  
**Certifications**

EN 50131-6:2017  
EN 50131-5-3:2017  
EN 50131-3:2009

Security Grade 2  
Environmental Class II  
PC + ABS  
White  
Hub v1.001.0000000.4.R. 211014 or later  
App v1.96 or later

Casing  
Color  
Compatibility



## 1 Obsah balení:

- A Key Control
- B Poutko
- C Rychlá uživatelská příručka
- D Právní a regulační informace
- E QR kód s uživatelskou příručkou

## 2 Popis zařízení:

- 1 Tlačítko aktivace
- 2 Tlačítko částečné aktivace
- 3 LED indikátor
- 4 Tlačítko deaktivace
- 5 Tlačítko SOS / ovládání

## 3 Připojení zařízení k hubu:

- Otevřete aplikaci (ujistěte se, že jste do aplikace přidali).
- A Klepněte na tlačítko Přidat periferní zařízení.
- B Naskenujte QR kód se sériovým číslem zařízení a postupujte podle pokynů.
- C Zkontrolujte sílu signálu připojení k hubu v místě instalace.

## 4 Výměna baterie:

- 1) Pomocí úzkého a pevného nástroje oddělte obě části krytu zařízení.
- 2) Vyměňte baterii a ujistěte se, že je dodržena polarita. Zavřete zadní kryt.

Uživatelskou příručku a další důležité informace naleznete na webu [www.smart-safe.eu](http://www.smart-safe.eu)



## Technická specifikace:

**Rozhraní:**  
**Indikace** 1 x dvoubarevný LED indikátor stavu (zelená: normální stav, červená: abnormalita)  
4 x (aktivace, částečná aktivace, deaktivace, SOS / ovládání)

**Funkce:**  
**Sabotážní kontakt** Ano (tamper)  
**Vzdálená aktualizace** Ano (Cloud)  
**Vyhledávání** Detekce síly signálu  
**Testovací režim** Ano  
**Upozornění na vybitou Ano**  
**baterii**

**Bezdrátový přenos:**  
**Nosná frekvence** 868.0 MHz – 868.6 MHz  
**Výkon vysílače (EIRP)** Limit 25mW  
**Komunikační vzdálenost** Až 900 m (2,952.76 ft) v otevřeném prostoru  
**Typ komunikace** Obousměrná  
**Režim šifrování** AES128  
**Preskakování frekvence** Ano

**Obecné:**  
**Napájení** 1 x CR2032 baterie  
**Spotřeba energie** Max. 100 mW  
**Odběr proudu** ≤ 3 µA (provoz) / ≤ 50 mA (poplach)  
**Výdrž baterie** 3 roky  
**Provozní teplota** –10 °C až +55 °C (+14 °F až +131 °F) (uvnitř)  
**Provozní vlhkost** 10 % – 90 % (RH)  
**Rozměry produktu** 60.0 mm x 39.5 mm x 15.0 mm (2.36" x 1.56" x 0.59") (D x Š x V)  
135.0 mm x 98.5 mm x 27.8 mm (5.31" x 3.88" x 1.09") (D x Š x V)

**Rozměry balení** 20 g (0.04 lb)  
65 g (0.14 lb)  
**Hmotnost (netto)** CE  
**Hmotnost (brutto)** EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020  
**Soulad**

EN 50131-6:2017  
EN 50131-5-3:2017

EN 50131-3:2009  
Stupeň zabezpečení 2  
Třída prostředí II  
PC + ABS  
Bílá  
Hub v1.001.0000000.4.R. 211014 nebo novější  
Aplikace v1.96 nebo novější

Materiál krytu  
Barva  
Kompatibilita

## 1 Obsah balenia:

- A Key Control
- B Pútko
- C Rýchla používateľská príručka
- D Právne a regulačné informácie
- E QR kód s používateľskou príručkou

## 2 Popis zariadenia:

- 1 Tlačidlo aktivácie
- 2 Tlačidlo čiastočné aktivácie
- 3 Indikátor LED
- 4 Tlačidlo deaktivácie
- 5 Tlačidlo SOS / ovládanie

## 3 Pripojenie zariadenia k hubu:

- Otvorte aplikáciu (uistite sa, že ste do aplikácie pridali hub).
- A Kliknite na tlačidlo Pridať periférne zariadenie.
- B Naskenujte QR kód so sériovým číslom zariadenia a postupujte podľa pokynov.
- C Skontrolujte silu signálu pripojenia k hubu na mieste inštalácie.

## 4 Výmena batérie:

- 1) Pomocou úzkého a pevného nástroja oddelte obe časti krytu zariadenia.
- 2) Vymeňte batériu a uistite sa, že je dodržaná polarita. Zatvorte zadný kryt.

Používateľskú príručku a ďalšie dôležité informácie nájdete na webe [www.smart-safe.eu](http://www.smart-safe.eu)



## Technická špecifikácia:

**Rozhranie:**  
**Indikácia** 1 x dvojfarebný LED indikátor stavu (zelená: normálny stav, červená: abnormalita)  
4 x (aktivácia, čiastočná aktivácia, deaktivácia, SOS / ovládanie)

**Funkcie:**  
**Vzdialená aktualizácia** Áno (Cloud)  
**Vyhľadávanie** Detekcia sily signálu  
**Upozornenie na vybitú batériu** Áno

**Bezdrôtový prenos:**  
**Nosná frekvencia** 868.0 MHz – 868.6 MHz  
**Výkon vysílača (EIRP)** Limit 25mW  
**Komunikačná vzdálenost** Až 900 m (2,952.76 ft) v otvorenom priestore  
**Typ komunikácie** Obojsmerná  
**Režim šifrovania** AES128  
**Preskakovanie frekvencie** Áno

**Všeobecné:**  
**Napájanie** 1 x CR2032 batéria  
**Spotřeba energie** Max. 100 mW  
**Odber prúdu** ≤ 3 µA (prevádzka) / ≤ 50 mA (poplach)  
**Výdrž batérie** 3 roky  
**Prevádzková teplota** –10 až +55 °C (+14 až +131 °F) (v interiéri)  
**Prevádzková vlhkost** 10 % – 90 % (RH)  
**Rozmery produktu** 60.0 mm x 39.5 mm x 15.0 mm (2.36" x 1.56" x 0.59") (D x Š x V)  
135.0 mm x 98.5 mm x 27.8 mm (5.31" x 3.88" x 1.09") (D x Š x V)

**Rozmery balenia** 20 g (0.04 lb)  
65 g (0.14 lb)  
**Hmotnosť (netto)** CE  
**Hmotnosť (brutto)**

**Súlad**

EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020  
EN 50131-6:2017  
EN 50131-5-3:2017

EN 50131-3:2009  
Stupeň zabezpečenia 2  
Trieda prostredia II  
PC + ABS  
Bieľa  
Hub v1.001.0000000.4.R. 211014 alebo novší  
Aplikácia v1.96 alebo novšia

Materiál krytu  
Farba  
Kompatibilita

SK

1 Zawartość opakowania:

A

Key Control

B

Sznurek

C

Skrócona instrukcja obsługi

D

Informacje dotyczące przepisów prawnych i norm

E

Kod QR z instrukcją obsługi

2 Opis urządzenia:

1

Przycisk aktywacji

2

Przycisk częściowej aktywacji

3

Wskaźnik LED

4

Wyłącz przycisk

5

Przycisk / sterowanie SOS

3 Podłączanie urządzenia do huba:

Otwórz aplikację (upewnij się, że dodałeś hub do aplikacji).

Kliknij przycisk Dodaj urządzenie peryferyjne.

Zeskanuj kod QR z numerem seryjnym urządzenia i postępuj zgodnie z instrukcjami.

Sprawdź siłę sygnału połączenia z hubem w miejscu instalacji.

4 Wymiana baterii:

1) Za pomocą wąskiego i mocnego narzędzia oddziel dwie części pokryw urządzenia.

2) Wymień baterię i upewnij się, że zachowana jest biegunowość. Zamknij tylną pokrywę.

PL

Podręcznik użytkownika i inne ważne informacje można znaleźć na stronie [www.smart-safe.eu](http://www.smart-safe.eu)

Dane techniczne:

Interfejs:

Oznaczenie

Przycisk

Funkcja:

Zdalna aktualizacja

Wyszukiwanie

Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii

Transmisja bezprzewodowa:

Pasma częstotliwości

Moc nadajnika (EIRP)

Odległość komunikacji

Typ komunikacji

Tryb szyfrowania

Skoki częstotliwości

Ogólne:

Zasilanie

Zużycie energii

Pobór mocy

Żywotność baterii

Temperatura pracy

Wilgotność podczas pracy

Wymiary produktu

Wymiary opakowania

Waga (netto)

Waga (brutto)

Zgodność

1 × dwukolorowy wskaźnik stanu LED (zielony: normalny, czerwony: nieprawidłowy)

4 × (aktywacja, częściowa aktywacja, dezaktywacja, SOS / sterowanie)

Tak (cloud)

Wykrywanie siły sygnału

Tak

868,0 MHz - 868,6 MHz

Limit 25 mW

Do 900 m (2 952,76 ft) w otwartej przestrzeni

Dwukierunkowa

AES128

Tak

1 × bateria CR2032

Maks. 100 mW

≤ 3 μA (praca) / ≤ 50 mA (alarm)

3 lata

-10 °C do +55 °C (+14 °F do +131 °F) (w pomieszczeniach)

10% DO 90% (RH)

60,0 mm × 39,5 mm × 15,0 mm

(2,36 „ × 1,56” × 0,59”) (dł. × szer. × wys.)

135,0 mm × 98,5 mm × 27,8 mm

(5,31 „ × 3,88” × 1,09”) (dł. × szer. × wys.)

20 g (0,04 lb)

65 g (0,14 lb)

CE

EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020

EN 50131-6:2017

PL

A felhasználói kézikönyv és egyéb fontos információk a [www.smart-safe.eu](http://www.smart-safe.eu) oldalon található

EN 50131-5-3:2017  
EN 50131-3:2009  
Poziom bezpieczeństwa 2  
Klasa ochrony środowiska II  
PC + ABS  
Biały  
Hub v1.001.0000000.4.R. 211014 lub nowszy  
Aplikacja v1.96 lub nowsza

Materiál obudovy  
Kolor  
Kompatybilnosť

PL

1 Packungsinhalt:

A

Key Control

B

Schleife

C

Kurzbedienungsanleitung

D

Rechtliche und regulatorische Informationen

E

QR-Code mit Benutzerhandbuch

2 Beschreibung der Geräte:

1

Taste für Maskierung

2

Taste für partielle Verdunkelung

3

LED-Anzeige

4

Taste Unshoot

5

Notruf-Taste

3 Anschließen des Geräts an den Hub:

Öffnen Sie die App (stellen Sie sicher, dass Sie einen Hub zur App hinzugefügt haben).

Klicken Sie auf die Schaltfläche Peripheriegerät hinzufügen.

Scannen Sie den QR-Code mit der Seriennummer des Geräts und folgen Sie den Anweisungen.

Überprüfen Sie die Signalstärke der Verbindung zum Hub am Installationsort.

4 Auswechseln der Batterie:

1) Trennen Sie die beiden Teile der Geräteabdeckung mit einem schmalen und stabilen Werkzeug.

2) Setzen Sie die Batterie wieder ein und achten Sie auf die richtige Polarität. Schließen Sie die hintere Abdeckung.

DE

Benutzerhandbuch und andere wichtige Informationen finden Sie unter [www.smart-safe.eu](http://www.smart-safe.eu)

Technische Daten:

Schnittstelle:

Indikationen

Schaltfläche

Funktionen:

Fernaktualisierung

Suche

Warnung bei niedrigem Batteriestand

Drahtlose Übertragung:

Trägerfrequenz

Leistung des Senders (EIRP)

Entfernung zur Kommunikation

Art der Kommunikation

Verschlüsselungsmodul

s

Frequenzsprungverfahr

ren

Allgemein:

Strom

Energieverbrauch

Stromverbrauch

Lebensdauer der Batterie

Betriebstemperatur

Feuchtigkeit im Betrieb

Abmessungen des Produkts

Abmessungen der

1 × zweifarbiges LED-Statusanzeige (grün: normal, rot: abnormal)

4 × (Aktivierung, Teilaktivierung, Deaktivierung, SOS / Steuerung)

Ja (Cloud)

Erkennung der Signalstärke

Ja

868,0 MHz - 868,6 MHz

Grenze 25mW

Bis zu 900 m (2.952,76 ft) im Freien

Zwei-Wege

AES128

1 × CR2032-Batterie

Max. 100 mW

≤ 3 μA (Betrieb) / ≤ 50 mA (Alarm)

3 Jahre

-10 °C bis +55 °C (+14 °F bis +131 °F) (in Innenräumen)

10 % - 90 % (RH)

60,0 mm × 39,5 mm × 15,0 mm

(2,36” × 1,56” × 0,59”) (L × B × H)

135,0 mm × 98,5 mm × 27,8 mm

DE

Verpackung

(5,31" × 3,88" × 1,09") (L × B × H)

Produktgewicht (netto)

Produktgewicht (brutto)

Einhaltung der Vorschriften

20 g (0,04 lb)

65 g (0,14 lb)

CE

EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020

EN 50131-6:2017

EN 50131-5-3:2017

EN 50131-3:2009

Sicherheitsstufe 2

Umweltklasse II

PC + ABS

Weiß

Hub v1.001.0000000.4.R. 211014 oder höher

App v1.96 oder höher

DE

1 A csomag tartalma:

A

Key Control

B

Pánt

C

Gyors használati útmutató

D

Jogi és szabályozási információk

E

QR-kód a használati útmutatóval

2 Készülék leírása:

1

Aktíváló gomb

2

Részleges aktíváló gomb

3

LED kijelző

4

Letiltás gomb

5

SOS gomb / vezérlő

3 Az eszköz csatlakoztatása a hubhoz:

Nyissa meg az alkalmazást (győződjön meg róla, hogy hozzáadta a hubot az alkalmazáshoz).

Kattintson a Perifériák hozzáadása gombra.

Szkenelje be az eszköz sorszámát tartalmazó QR-kódot, és kövesse az utasításokat.

Ellenőrizze a hubhoz való csatlakozás jelerősségét a telepítés helyén.

4 Cserélje ki az akkumulátort:

1) Egy keskeny, erős szerszámmal válassza szét a készülékfedél két részét.

2) Cserélje ki az akkumulátort, és győződjön meg a polaritás megtartásáról. Zárja be a hátsó fedelet.

HU

A felhasználói kézikönyv és egyéb fontos információk a [www.smart-safe.eu](http://www.smart-safe.eu) oldalon található

Műszaki leírás:

Port:

Jelzőlámpa

Gomb

Funkció:

Távoli frissítés

Keresés

Alacsony töltöttségi szint riasztás

Vezeték nélküli:

Vivőfrekvencia

Adóteljesítmény (ERP)

Kommunikációs távolság

Kommunikációs mechanizmus

Titkosítási mód

Frekvenciaugrás

Általános:

Tápegység

Energiafogyasztás

Jelenlegi fogyasztás

Az akkumulátor élettartama

Üzemi hőmérséklet

Működési páratartalom

A termék méretei

Csomagolási méretek

1 × kétszínű állapotjelző LED (zöld: normál, piros: rendellenes)

4 × (aktiválás, részleges aktiválás, deaktiválás, SOS / vezérlés)

Felhő frissítés

Jelerősség érzékelés

Igen

868,0 MHz - 868,6 MHz

Határérték 25mW

Legfeljebb 900 m (2,952.76 ft) nyílt térben

Kétirányú

AES128

Igen

1 × CR2032 elem

Max. 100 mW

≤ 3 μA (működés) / ≤ 50 mA (riasztás)

3 év

-10 °C-tól +55 °C-ig (+14 °F-től +131 °F-ig)

Hitelesített hőmérséklet: -10°C és +40°C között (+14 °F és +104 °F között)

10 % - 90 % (RH)

60,0 mm × 39,5 mm × 15,0 mm

(2,36” × 1,56” × 0,59”) (hosszúság × szélesség × magasság)

135,0 mm × 98,5 mm × 27,8 mm

(5,31” × 3,88” × 1,09”) (hosszúság × szélesség × magasság)

20 g (0,04 font)

HU

Bruttó tömeg

Tanúsítványok

65 g (0,14 lb)

CE

EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020

EN 50131-6:2017

EN 50131-5-3:2017

EN 50131-3:2009

Biztonsági fokozat 2

II. környezetvédelmi osztály

PC + ABS

Fehér

Hub v1.001.0000000.4.R. 211014 vagy újabb

App v1.96 vagy újabb

HU